



Interview de PENELOPE

illustratrice de « Parle avec les mains »

Ce livre étonnant est né de l'envie de PÉNÉLOPE, auteure-illustratrice, de faire un livre à destination de tous, sourds et entendants, dans la continuité de son ouvrage précédent paru aux Éditions des Grandes Personnes, « Des mains pour dire je t'aime ».

Dans un travail en collaboration avec l'INJS de Paris (Institut national de jeunes sourds), une maman sourde et son petit garçon entendant, Pénélope s'est intéressée à la relation mère-enfant lors de l'acquisition des tous premiers mots en langue des signes, sous la forme d'une sorte de « babillage », comme dans toute autre langue.

Elle est rentrée dans l'intimité d'une famille durant un an et a assisté en direct jour après jour, aux progrès de l'enfant, sans parler de l'amitié qui s'est tissée au fil du temps...

Ce livre apporte une vision nouvelle, une interprétation graphique des gestes, la possibilité de communiquer tous ensemble avant tout ! Une exposition à l'INJS aura lieu rue Saint-Jacques à Paris du 24 janvier au 17 février 2018 et sera la première d'une longue série à travers la France.

Un petit film, dans lequel on découvrira le très jeune enfant signant ses premiers mots, sera visible sur le site des Grandes Personnes.

1 – COMMENT AVEZ-VOUS DEBUTE DANS L'ILLUSTRATION ?

Je suis issu d'une famille d'artiste : mes parents se sont rencontrés à l'école des Arts Décoratifs, ma grand-mère paternelle était miniaturiste, et du côté maternel mon grand-père



LES REPORTAGES HANDITEC HANDROIT



Caroline LHOMME

était peintre, ma grand-mère violoniste ainsi que sa sœur, mon oncle architecte, un autre oncle dessinateur des tous 1° dessins animés, une tante décoratrice, ainsi qu'une cousine, une autre cousine créatrice textile, un cousin guitariste classique... et mes 2 fils font des études de dessin et sont passionnés, ils dessinent tous les jours

J'ai toujours dessiné et créé depuis ma plus tendre enfance c'est pour moi comme respirer. Et de façon évidente j'ai fait des études à l'ENSAAMA (L'Ecole Nationale des Arts Appliqués et Métiers d'Art). J'ai été après directrice artistique durant 8 ans chez TBWA puis je me suis consacrée à l'illustration

2 - POURQUOI VOUS ETES-VOUS INTERESSE AU LANGAGE DES SIGNES ?

J'ai une motivation intérieure liée à mon histoire personnelle : Mon père est devenu sourd, (je l'ai toujours connu malentendant) et aveugle depuis 15 ans. J'ai eu une sœur handicapée

3 - POURQUOI CE LIVRE SUR LES PREMIERS MOTS DE BEBE ?

Depuis juin 2012 je travaille en collaboration avec l'INJS, avec Alain GEBERT enseignant et Monique GENDROT interprète du pôle LSF (langue des signes française), Virginie Martel enseignante coiffure maman sourde de 4 enfants. Tous ensemble dans un travail d'équipe nous avons créé les mots doux en LS (langue des signes) qui n'existaient pas, pour mon 1° livre DES MAINS POUR DIRE JE T'AIME. C'est une aventure extraordinaire car les mots doux ont été intégrés au vocabulaire de la langue des signes française.

Mon père est devenu entièrement sourd tardivement et n'a donc pas appris la LS. J'ai découvert cet univers au fur et à mesure et je le trouve passionnant.

Je m'interrogeais sur l'apprentissage de la LS en tant que langue maternelle pour un tout petit. Il est vrai que pour les entendants, c'est un mystère. Comment un bébé apprend-il la LS ? J'ai donc décidé de m'y consacrer. Je me suis mise en quête d'une maman sourde et de son bébé, ce qui n'a pas été sans difficulté car ce sont avant les années d'école maternelle et c'est donc de l'ordre de l'intimité d'une famille.

Aurore Schneider maman sourde d'un petit garçon d'un an LENZO, qui ne signait pas encore et d'une petite fille de 3 ans LUYÄNA qui signait déjà très bien, a accepté de s'investir avec beaucoup d'enthousiasme, de générosité et d'implication. Durant 1 an, des 1 à 2 ans du petit LENZO nous avons échangé et j'ai suivi jour après jour ses tous 1° mots en LS, expérience passionnante et très touchante.

C'est tout à fait inédit car les recherches faites jusqu'à présent ont été de parents sourds avec un enfant sourd. Alors qu'il s'agit dans ce cas, d'une maman sourde et des 2 enfants entendants, néanmoins la LS est indiscutablement leur langue maternelle

QUELS SONT VOS PROJETS ?

J'ai de nombreux projets en cours :



- Un projet de livre destinés aux sourds et aux entendants sur des poèmes en LS sur le thème des couleurs
- Un projet de livre destiné aux aveugles, malvoyants, voyants et sourds-aveugles, en lecture tactile en collaboration avec l'INJA (l'institut national des jeunes aveugles)
- La couverture et les illustrations intérieures du livre de Pascaline GIQUEL professeur d'histoire, sourde, sur le thème des personnalités féminines sourdes
- Et bien sûr plein d'autres idées de projets en gestation au stade embryonnaire !
- Et aussi une exposition à Singapour de dessins originaux et de mobiles monumentaux, des dessins grand format pour un hôtel de luxe aux Maldives, une collection de papier-peint, tissus d'ameublement et de tapis pour l'Asie...

Je n'arrête jamais, je travaille partout, je ne m'ennuie jamais.

NDA : Voir aussi cette petite vidéo des plus expressive : <https://vimeo.com/254303531>

Voir son site: <http://www.penelope-auteur-illustrateur.com>



Réalisé en collaboration avec l'institut National des Jeunes Sourds de Paris
Edité par les Grandes Personnes
Prix de vente :13,50 euros
EN LIBRAIRIE LE 22 FÉVRIER 2018